



46, av. Daly
Ottawa ON K1N 6E4
t. 613 234-1155
f. 613 234-7498

ottawamission.com
[facebook.com.ottawamission](https://facebook.com/ottawamission)
[twitter.com.ottawamission](https://twitter.com/ottawamission)

Noël 2017

CHAMPIONS DE
L'ESPOIR

Merci!



À titre de Champion de l'espoir, votre don touche de nombreuses personnes solitaires et désemparées de notre collectivité, redonne espoir en l'avenir et ouvre de nouveaux horizons.

Votre don mensuel nous permet de garder nos portes ouvertes aux gens qui en ont le plus besoin.



**MERCI POUR VOTRE
DON D'ESPOIR EN CE NOËL.**



BIENFAITS DE NOËL

«... à Dieu tout est possible. »

Matthieu – 19:26

Pour bon nombre d'entre nous, la saison de Noël est remplie de petits et grands bonheurs que nous partageons en famille et qui enrichissent nos souvenirs. Mais pour les gens qui habitent à La Mission d'Ottawa, elle peut être assez difficile à vivre.

Les gens que vous nous aidez à servir, que ce soit en leur offrant des repas et un refuge, une formation en vue d'un emploi ou encore la chance de recevoir un traitement de dépendance susceptible de changer leur vie, ont également une famille et des amis. Mais à cause de leur situation personnelle, ils ont peut-être peu de contact avec les personnes qui leur sont les plus chères. Et à ce temps-ci de l'année, la séparation cause une douleur encore plus vive.

Grâce à Dieu et grâce à votre bonté, nous pouvons donner espoir à ceux qui ont besoin de notre aide en cette période divine de l'année. Pour chacune des personnes qui ont partagé leur histoire avec nous dans ce bulletin, ce qui semblait impossible à ce moment-ci l'an dernier s'est avéré possible. Chris a repris espoir, Monique est confiante dans sa nouvelle carrière, Barry est de retour au travail et Pierre a de la joie dans sa vie. Comme tant d'autres qui

ont franchi nos portes, ils se sont sentis comme des membres de notre famille, ici à La Mission.

Nous vous remercions de votre bonté, à Noël et pendant toute l'année. Peter Tilley et son équipe à La Mission utilisent vos dons pour transformer véritablement des vies et réaliser pour ceux qui en ont le plus besoin des miracles jugés impossibles.

À titre de bénévole à La Mission d'Ottawa, vous avez tous mes remerciements pour votre soutien fidèle et généreux.

Que Dieu vous bénisse,

Michael Pallett
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
LA FONDATION DE LA MISSION D'OTTAWA



LE BÉNÉVOLAT VOUS INTÉRESSE?

La Mission d'Ottawa est un excellent endroit pour faire du bénévolat. Plus de 250 bénévoles se dévouent chaque semaine au refuge et leur travail a une grande influence positive sur la qualité et la prestation de nos services. En faisant partie de notre équipe, vous pouvez faire toute la différence.

Pour en savoir davantage sur le bénévolat à La Mission d'Ottawa, allez à ottawamission.com/volunteer-opportunities-ottawa, appelez Miriam Dupuis au 613 234-1144, poste 297, ou assistez à notre prochaine session d'orientation pour bénévoles le mercredi 13 décembre à 19 h dans la salle à dîner du refuge.

EN FAIRE UN PEU PLUS POUR BARRY

Les dernières années ont été mauvaises pour Barry, 56 ans. Pendant 14 ans, il gagnait bien sa vie comme installateur de fenêtres, jusqu'à ce que la compagnie ferme ses portes. Ensuite, de graves problèmes médicaux ont exigé une longue convalescence pendant laquelle il ne pouvait travailler. Pour la première fois de sa vie, Barry a eu besoin de l'aide sociale pour joindre les deux bouts.

La santé de Barry s'est améliorée avec le temps mais il n'arrivait pas à se trouver du travail. Cela était en partie attribuable au fait que Barry, ayant occupé le même emploi pendant si longtemps, ignorait comment s'y prendre. Le frère de Barry avait déjà séjourné à La Mission d'Ottawa et lui a recommandé de s'adresser à notre centre de services à la clientèle.

Le centre de services à la clientèle de La Mission offre aux personnes en difficulté une variété de mécanismes de soutien en matière de logement, de perfectionnement de l'éducation et des compétences de travail ou encore d'aiguillage vers d'autres services de soutien communautaires. Barry, lui, voulait se trouver un emploi. On l'a aidé de plusieurs façons : écrire un bon curriculum vitae, acquérir les bases informatiques, adapter sa recherche d'emploi, remplir des formulaires de demandes voire choisir les bons vêtements pour se présenter en entrevue.



Aujourd'hui, Barry travaille à temps plein et il est très heureux de toute l'aide qu'il a reçue. « Les gens m'ont tellement aidé et leur bonté a réchauffé mon cœur. Je suis tellement reconnaissant d'avoir eu accès à ce type de services. Ils en ont fait un peu plus pour moi et je ne l'oublierai jamais. »

« Ils répondront aussi : Seigneur, quand t'avons-nous vu ayant faim, ou ayant soif, ou étranger, ou nu, ou malade, ou en prison, et ne t'avons-nous pas assisté? Et il leur répondra: Je vous le dis en vérité, toutes les fois que vous n'avez pas fait ces choses à l'un de ces plus petits, c'est à moi que vous ne les avez pas faites. »

Matthieu 25:44-45



VENEZ VISITER LA MISSION D'OTTAWA!

Nous invitons tous ceux et celles qui veulent voir comment nous aidons les personnes dans le besoin à nous rendre visite. Si cela vous intéresse, nous serons heureux de vous montrer en quoi consiste le refuge et vous parler de nos programmes et services et vous aurez la chance d'en apprendre davantage sur ce centre de ressources communautaires polyvalent. SVP appelez-nous pour prendre rendez-vous.

Pour organiser une visite de La Mission d'Ottawa, prière de communiquer avec Leila Jakubinek : ljakubinek@ottawamission.com ou 613 234-1144, poste 236.

LE DON D'UN AVENIR MEILLEUR POUR MONIQUE

Plus tôt cette année, Monique travaillait à temps partiel à la cafétéria du Collège Algonquin et avait du mal à boucler son budget lorsqu'elle reçut d'un collègue un cadeau spécial : un don d'espoir. C'est William, un diplômé du Programme de formation en services alimentaires (PFSA) de La Mission d'Ottawa qui le lui a offert.

Monique aimait travailler en cuisine mais elle n'avait pas la formation théorique qui lui aurait permis de prendre de l'avancement, décrocher un meilleur emploi et en faire une carrière. William lui a parlé du PFSA et elle fut assez intriguée pour se renseigner.

Monique est depuis diplômée du programme de cinq mois et ne se lasse pas de parler de son expérience. Au sujet de sa première impression de La Mission, elle dit : « J'étais émerveillée. Les gens croient que cet endroit n'est qu'une soupe populaire, mais c'est bien plus que ça, et la porte est toujours ouverte. » Monique était tout aussi impressionnée que le PFSA donne aux itinérants et à ceux qui sont à risque de le devenir l'occasion d'acquérir les compétences nécessaires pour trouver un bon emploi.



Elle fait remarquer qu'en plus du travail dans une cuisine industrielle tout équipée, le programme a un volet théorique et les livres utilisés sont ceux du programme culinaire du Collège Algonquin. Les étudiants sont certifiés en premiers soins, en Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT), en santé et sécurité et en manipulation des aliments.

Depuis qu'elle est diplômée du PFSA, Monique travaille à temps partiel et cherche un emploi à temps plein. Selon elle, « La Mission et le PFSA m'ont donné la motivation et la confiance dont j'ai besoin pour me bâtir un avenir meilleur. Je suis très reconnaissante d'avoir reçu ce cadeau spécial. »



LAISSEZ UN HÉRITAGE D'ESPOIR

L'itinérance pose un défi continu difficile à résoudre.

Mais vous pouvez aider ceux qui franchiront les portes de La Mission d'Ottawa pour les années à venir au moyen d'un don testamentaire.

Pour de plus amples renseignements au sujet de l'adhésion au Cercle des dons testamentaires de La Mission d'Ottawa, visitez

notre site web - ottawamission.com/legacycircle - ou communiquez avec Angie Kelly au 613 234-1155 ou par courriel à akelly@ottawamission.com.

FAIRE DON À CHRIS D'UN CHEZ-LUI

Chris a vécu deux choses extraordinaires cette année qui lui ont donné un regain de vie.

Chris est sans abri depuis ses 16 ans et il en a aujourd'hui 56. Il a passé sa vie soit dans la rue soit dans des refuges entre Ottawa et Toronto.

Il est arrivé à La Mission d'Ottawa il y a un an. Il souffrait du cancer et fut admis à notre hospice entre sa chirurgie et ses traitements. Récemment, il était encore chez nous lorsqu'il eut d'excellentes nouvelles, le cancer était en rémission : première chose extraordinaire.

Pendant son séjour à La Mission, alors que Chris reprenait des forces, nous l'avons mis en contact avec des ressources en logement et, pour la première fois de sa vie, il est chez lui : deuxième chose extraordinaire.

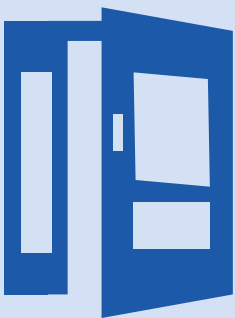
À propos de son séjour à La Mission, Chris dit : « Vous ne pouvez trouver de meilleures personnes. Elles m'ont donné une chance que je n'avais jamais eue auparavant. »

Malgré ses épreuves, Chris a toujours ressenti de la compassion pour ceux dans la même



situation que lui et, lorsque c'était possible, il faisait du bénévolat dans les soupes populaires.

Chris habite maintenant dans un centre d'hébergement subventionné, où il continue à se rétablir et à raffermir son engagement à trouver des façons de donner au suivant. Il voudrait devenir travailleur d'approche et sa grande foi le guide dans son cheminement. Comme Chris nous l'a dit : « Bien qu'on ait parfois l'impression qu'il ne sert à rien de continuer, la foi vous redonne espoir. » Nous sommes tout à fait d'accord.



DÉBUTS RÉUSSIS POUR LE GALA PORTE BLEUE!

Nous tenons à exprimer notre plus vive gratitude aux plus de 160 personnes qui ont assisté à notre dîner inaugural à guichets fermés du Gala Porte bleue tenu le 16 novembre. Nos remerciements spéciaux à tous nos commanditaires sans qui cet événement n'aurait pas été possible. Voir ottawamission.com/bluedoorgala pour la liste de tous les commanditaires et des photos de la soirée.

Des activités comme le Gala nous permettent de recueillir des fonds essentiels aux fins des programmes transformateurs de La Mission d'Ottawa, mais donnent aussi l'occasion à nos partisans de se rencontrer et de se familiariser avec les enjeux touchant les sans-abri.



S'ENGAGER ET CRÉER DES LIENS AVEC LA MISSION D'OTTAWA

Cherchez-vous des façons de vous impliquer auprès de La Mission d'Ottawa ou d'en apprendre davantage sur notre travail? Voici quelques événements à venir qui pourraient vous intéresser.

Il fait froid dehors – Êtes-vous prêt à marcher et recueillir des fonds pour les sans-abri?

L'événement *Coldest Night of the Year* est une marche de financement pour toute la famille qui amasse des fonds pour les itinérants. Vous aurez un aperçu des défis qu'affrontent les sans-abri pendant l'hiver tout en amassant des fonds indispensables pour les démunis de la collectivité.

Soyez des nôtres le samedi 24 février 2018 et marchez 2 km, 5 km ou 10 km pour appuyer La Mission d'Ottawa. Bienvenue aux personnes individuelles et aux équipes.

Pour plus de renseignements, voir coldestnightoftheyear.org/ottawamission ou communiquer avec Leila Jakubinek, 613 234-1144, poste 236, ou ljakubinek@ottawamission.com.

Amassez des fonds pour La Mission d'Ottawa!

Il existe d'innombrables façons d'aider à transformer la vie des personnes affamées et sans abri qui franchissent tous les jours les portes de La Mission d'Ottawa, par exemple l'organisation d'une activité de financement. C'est l'occasion d'impliquer votre école, votre milieu de travail, votre église ou encore votre famille et vos amis dans une cause qui en vaut vraiment la peine.

Nous avons mis au point un nouvel ensemble d'outils en ligne pour faciliter votre activité. Obtenez tous les détails à www.ottawamission.com/events – et vous pouvez commencer dès aujourd'hui!

Séances d'orientation pour bénévoles

Les prochaines réunions d'information pour ceux et celles qui envisagent de faire du bénévolat à La Mission d'Ottawa auront lieu à 19 h dans la salle à manger du refuge aux dates suivantes :

- le mercredi 13 septembre
- le mercredi 10 janvier

Bienvenue à tous et toutes.

Série de conférences de La Mission d'Ottawa

Participez à une série de discussions sur une foule de sujets. La prochaine séance aura lieu le lundi **22 janvier** à la chapelle de La Mission au 53, rue Daly, dès 19 h, et portera sur **la crise croissante du fentanyl** et ses répercussions sur la collectivité.

Veillez RSVP auprès de Miriam Dupuis au 613 234-1144, poste 297, ou volunteer@ottawamission.com.

Venez nous rejoindre sur les médias sociaux

Suivez-nous sur Facebook, Twitter et Instagram pour en apprendre davantage sur les événements à venir, les nouvelles, les liens et articles de la communauté de La Mission d'Ottawa.

 facebook.com/OttawaMission

 twitter.com/OttawaMission

 instagram.com/OttawaMission

LE COIN DES BÉNÉVOLES

HARVEY N'ARRÊTE PAS DE DONNER

À 75 ans, Harvey Steinwald a fait beaucoup de bénévolat. Il s'estime choyé dans la vie et veut redonner à sa collectivité.

Depuis de nombreuses années, Harvey est membre des chevaliers de Pythias, chapitre d'Ottawa, une organisation caritative de financement internationale. Les chevaliers accordent des dons à La Mission d'Ottawa depuis 15 ans, contribuant récemment à l'achat de plats et marmites spéciaux pour notre cuisine qui sert en moyenne 1 307 repas par jour.

Harvey n'avait jamais visité La Mission en personne avant l'an dernier et cela s'est avéré une expérience révélatrice. Il a dit qu'il s'est rendu compte pour la première fois de l'ampleur du bon travail qui s'effectue ici et il a décidé instantanément qu'il voulait y prendre part. Dorénavant, tous les mercredis Harvey prend l'autobus près de chez lui, à Kanata, pour un trajet de 45 minutes qui l'amène à La Mission, où il passe la matinée à aider à la cuisine et à servir le lunch à plusieurs centaines de personnes.



« Le travail qui va dans la préparation et le service de bons repas aux démunis est extraordinaire, dit Harvey. L'équipe de cuisine de La Mission est accueillante et très bien organisée et faire du bénévolat ici est ma récompense du jour. J'arrive à la maison assez fatigué après mon quart de travail, mais cela me fait tellement plaisir de savoir que j'ai fait une différence. » Harvey, au nom de chacun d'entre nous, merci pour votre appui généreux – passé, présent et, espérons-le, longtemps dans le futur. Vous faites désormais partie de notre famille et nous vous sommes tellement reconnaissants pour tout ce que vous faites!

Notre énoncé de mission

La Mission d'Ottawa incarne l'amour de Jésus au service des sans-abri, des affamés et des désespérés en offrant des repas, un refuge, des vêtements et l'acquisition de compétences ainsi que la guérison et l'espoir d'une vie saine.

46, av. Daly
Ottawa ON K1N 6E4
t. 613 234-1155
f. 613 234-7498

ottawamission.com

La Mission d'Ottawa offre

- Nourriture, abri et vêtements
- Aide spirituelle
- Traitement de dépendance, de jour & résidentiel
- Éducation & formation à l'emploi
- Services d'emploi & de logement
- Soutien en santé mentale
- Soins de santé primaires & soins dentaires
- Hospice/Soins palliatifs

Fondation de La Mission d'Ottawa Conseil d'administration

Michael Pallett, Président
David Kilgour
Steven Kuhn
Paul McKechnie
Jack Murta
Jennifer Parr
Lynn Plunkett
Tim Priddle



Le sceau de confiance du Programme de normes est une accréditation d'Imagine Canada utilisée sous licence par la Fondation de La Mission d'Ottawa

Convention de la poste-publication n° 400007592 • N° d'enregistrement d'organisme de charité 831058615 RR0001

Devenez bénévole à La Mission d'Ottawa. Voyez comment à ottawamission.com

PIERRE A RETROUVÉ LE SOURIRE

Il y a quelques années, Pierre s'est réveillé sur un banc de parc dans la pluie à Simcoe, en Ontario. Il était toxicomane, sans abri et suicidaire. Élevé dans une famille dysfonctionnelle, il reçut une éducation médiocre et à peu près pas d'affection. Et il avait oublié comment sourire. Mais ce soir-là, il sentit une lueur d'espoir. Il dit que c'était un signe de Dieu et il a trouvé la force de demander l'aide dont il avait besoin pour transformer sa vie.

Il se rendit à Ottawa pour faire traiter sa dépendance et, en cours de traitement, il entendit parler du programme de logement de deuxième étape de La Mission d'Ottawa. C'est un programme de logement transitoire pour hommes en réhabilitation ayant besoin de temps avant de réintégrer la collectivité. Dans les maisons de deuxième étape, un groupe de six hommes font la cuisine et le ménage et réapprennent à prendre soin d'eux-mêmes. Ils continuent de recevoir l'aide du personnel de La Mission pendant qu'ils poursuivent leur cheminement.

Pierre fut admis en deuxième étape et il dit que ce séjour a transformé sa vie. Les soins qu'il a reçus ont eu un effet incroyable sur lui. « Travailler avec les gens de La Mission m'a



appris tellement. J'ai appris qu'il y a de bonnes personnes prêtes à vous aider si seulement vous leur demandez. Et j'ai reçu les outils qu'il me faut pour me bâtir une vie meilleure. »

Pierre habite seul maintenant, va à l'église, retourne à l'école et envisage l'avenir avec espoir. « Je suis fier de pouvoir dire que je suis sobre depuis plus de deux ans. Je remercie Dieu et La Mission de m'avoir sauvé la vie. Aujourd'hui, j'ai beaucoup de raisons de sourire. »

« Pourvoyez aux besoins des saints. Exercez l'hospitalité. »

Romains 12:13

**CHAMPIONS DE
L'ESPOIR**

La Mission d'Ottawa est ouverte 24 heures par jour, sept jours par semaine, 365 jours par année pour offrir des repas, un refuge et des services essentiels aux personnes affamées, sans abri et souffrantes qui arrivent chez nous en quête d'une vie meilleure. Les donateurs mensuels comme vous sont indispensables à notre travail et nous vous remercions de votre générosité et de votre fidélité.